Notiziario
COMUNALE
di Appiano e Caldaro

10 gennaio 2014 | N. 2

Viva la neve

La nevicata dell'ultima settimana ha imbiancato anche l'Oltradige. Particolarmente avvantaggiati da questa provvidenziale coltre bianca sono i comprensori sciistici; qui si tengono moltissimi corsi e gare di sci.

Comune di Appiano

Opuscolo con progetti estivi

Associazioni, gruppi ed organizzazioni sono invitati a fare le loro proposte.

Pagina 2

Scuole dell'infanzia di Appiano

Iscrizioni scuole dell'infanzia

Come, dove e quando iscrivere i propri bambini alle scuole materne italiane.

Pagina 4

Club Amatori Bocce Caldaro

Assemblea ordinaria

Tutti i soci sono invitati all'assemblea ordinaria annuale sabato 18 gennaio.

Pagina 8

Comune di Appiano

Contributi ad associazioni ed enti pubblici

Le associazioni e gli enti pubblici possono chiedere annualmente un contributo al Comune. Il termine per la presentazione delle domande è fissato per il 31 gennaio.
Le domande di contributo possono essere ritirate o consegnate presso l'ufficio segreteria del Comune (secondo piano, stanza n. 24) inoltre possono essere stampate dal sito internet http://www.appiano.eu (quicklinks/contributi/contributi ad Associazioni ed Enti pubblici).

Come da regolamento, per la concessione di finanziamenti e benefici economici a persone ed enti pubblici e privati (delibera del Consiglio Comunale n. 17 del 29 marzo 1994), le domande devono essere firmate dal legale rappresentante dell'associazione o dall'ente pubblico, allegando i seguenti documenti:

Contributo per l'attività ordinaria:
- relazione sull'attività dell'anno precedente
- relazione sull'attività dell'anno corrente
- piano finanziario dell'anno corrente

Contributo per attività e acquisti straordinari:
- programma (solo per la domanda riguardante l'attività straordinaria)
- preventivo di spese
- piano finanziario

Le associazioni che non sono iscritte nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato devono allegare una marca da bollo da 16 euro.

Comune di Appiano

Opuscolo con tutti i progetti estivi 2014

Durante l'estate ci sono tanti progetti per bambini e giovani. Per dare un aiuto ai genitori nell'organizzazione dell'estate il Comune pubblicherà un opuscolo contenente tutti i progetti.

Tutte le associazioni, gruppi, associazione sportive, gruppi di giovani e organizzazioni che nell'estate 2014 propongono progetti per bambini/giovani possono trasmettere entro venerdì 17 gennaio una descrizione di questi progetti al seguente indirizzo e-mail: giovani@appiano.eu

La descrizione deve contenere:
- nome del progetto
- organizzazione con nominativo
- breve descrizione
- data
- luogo
- gruppo di riferimento
- numero massimo di partecipanti
- tariffa di partecipazione
- iscrizione

Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere: a Vice-Sindaco Monika Hofer Larcher, tel. 333 8659342, al Servizio Giovani Oltradige, tel. 0471 674512, e-mail: eppan@jugenddienst.it

GIUNTA COMUNALE DI APPIANO

Ecco alcune delibere assunte dalla Giunta comunale nelle ultime sedute:

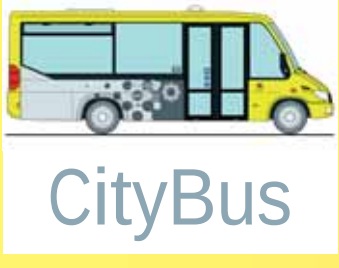
- Rinnovo dell'illuminazione pubblica nella zona Pillhof (vecchia) - approvazione della stima dei costi, appalto dei lavori alla ditta Electro A. Haller di Frangarto per un totale di 34.645,56 euro ed esecuzione dei lavori in economia per 373,20 euro;
- incarico alla ditta Ladurner Thermotechnik di Frangarto per la riparazione dell'impianto di riscaldamento della chiesa San Giuseppe a San Michele al prezzo complessivo di 897,19 euro;
- incarico alla ditta Sigibau snc di Mathà Siegfried & Co di Cornaiano per la posa di una condotta per acque bianche in via della Fiera per una spesa totale di 5.204,27 euro;
- acquisto di minuzzoli di legno e bricchetti per la scuola elementare di Cornaiano, per la scuola materna di Cornaiano, per la caserma VVF di Cornaiano e per il Tannerhof presso la ditta Holz Pichler Spa per un totale di 3.991,64 euro;
- ristrutturazione dell'ex edificio della stazione in un centro di mobilità - ristrutturazione del bar - incarico alla ditta Zanolini Stefano dei lavori di restauro di pitture murali per un totale complessivo di 21.716 euro;
- assegnazione allo studio tecnico Arch. Angelo Carlini di Appiano dell'incarico per la redazione del piano di attuazione riguardante l'area nord della zona d'espansione "C2-Ganda di Sopra" in S. Michele per la spesa totale di 17.128,80 euro.

Comune di Appiano

Oggetti smarriti

Nel mese di dicembre sono stati consegnati all'Ufficio oggetti smarriti un orologio da donna, un trolly con chiavi per "Kia", due mountain bike e un orologio da polso per ragazzi.

Per informazioni: tel. 0471 667511/12



Perché
è comodo
e rispetta
l'ambiente!

Comune di Appiano

Onorificenze sportive 2014 – cercansi candidati

Conoscete per caso degli atleti che negli anni 2012 e/o 2013 si sono distinti per le loro performances sportive? L'Amministrazione comunale organizzerà nella primavera del 2014 una cerimonia per onorare gli atleti meritevoli che abbiano residenza permanente nel comune di Appiano o vantino un legame particolare con lo stesso in base all'attività sportiva svolta.
Sono previste le seguenti categorie:

Categoria I
atleti che:
- siano stati premiati dal Presidente della Repubblica per le prestazioni sportive raggiunte,
- si siano qualificati al 1°, 2° oppure 3° posto durante le Olimpiadi, i Campionati mondiali od europei,
- abbiano stabilito un record olimpico, mondiale od europeo,
- abbiano partecipato più volte a Campionati mondiali e ad Olimpiadi.

Categoria II
atleti che:
- abbiano conquistato il titolo di "Campione italiano",
- abbiano stabilito un record italiano,
- abbiano partecipato alle Olimpiadi, ai Campionati mondiali od europei.

Categora III
atleti che:
- si siano qualificati al 2° oppure 3° posto ai Campionati italiani,
- abbiano giocato nella squadra nazionale serie A italiana.

Categoria IV:
- gli atleti tuttora in attività della prima squadra che abbiano giocato per un lungo periodo nella stessa associazione,
- i funzionari sportivi che per un lungo periodo (almeno 10 anni) abbiano effettuato prestazioni eccelse in seno alla stessa associazione,
- gli atleti anziani tuttora in attività che abbiano partecipato con successo nelle rispettive categorie a Campionati mondiali (almeno 3° posto), Campionati europei (almeno 3° posto) o Campionati italiani (1° posto).

Le relative proposte devono arrivare al Comune di Appiano, Ufficio gioventù, sport e tempo libero, e-mail: gioventu@appiano.eu, entro mercoledì 15 gennaio.

Speriamo di ricevere tante proposte interessanti!

Gli assessori comunali allo sport
Philipp Waldthaler
Dott. Ing. Massimo Cleva

Numeri telefonici del Comune di Appiano

Centrale	
tel.	0471 66 75 11
fax	0471 66 75 77
@	info@appiano.eu
www	www.appiano.eu
Municipio	
Polizia municipale - ufficio	0471 66 75 05
Polizia municipale - cellulare	335 7 57 27 72
Anagrafe - Stato civile	0471 66 75 04
Contabilità	0471 66 75 06
Urbanistica ed edilizia privata	0471 66 75 01
Ufficio per l'ambiente	0471 66 75 03
Ufficio per le tasse comunali	0471 66 75 00
Ufficio licenze	0471 66 75 38
Ufficio elettorale	0471 66 75 36
Ufficio per l'informatica	0471 66 75 57
Ufficio manutenzione e infrastrutture	0471 66 75 97
Servizi diversi	
Centro di riciclaggio	0471 66 53 30
Lanserhaus	0471 66 58 56
Biblioteca Appiano	0471 66 04 06
Biblioteca S. Paolo	0471 66 39 61
Biblioteca Cornaiano	0471 66 36 75

Castel Masaccio	0471 66 05 94
Campo sportivo Ronco	0471 66 00 02
Campi da tennis Ronco	0471 66 31 04
Campo sportivo S. Paolo	0471 66 04 72
Stadio del ghiaccio	0471 66 00 80
Centro anziani S. Michele	0471 66 26 39
Casa di riposo S. Paolo	0471 67 11 00
Casa di riposo Sonnenberg	0471 67 01 00
Casa di Gesù	0471 66 24 48
Azienda Sanitaria	0471 66 09 77
Distretto socio-sanitario	0471 67 16 71
Scuole per l'infanzia	
Scuola per l'infanzia Monte	0471 66 31 57
Scuola per l'infanzia Frangarto	0471 63 34 01
Scuola per l'infanzia Ganda (lingua ted.)	0471 66 11 12
Scuola per l'infanzia Ganda (lingua ital.)	0471 66 30 07
Scuola per l'infanzia Cornaiano	0471 66 46 53
Scuola per l'infanzia Missiano	0471 63 60 95
Scuola per l'infanzia S. Michele (lingua ted.) via Cappuccini	0471 66 11 60
Scuola per l'infanzia S. Michele (lingua ted.) via Madonna del Riposo, 4	0471 66 50 75
Scuola per l'infanzia S. Michele (lingua ital.)	0471 66 56 59
Scuola per l'infanzia S. Paolo	0471 66 33 88

Jesuheim

Festa d'integrazione

19 nazioni festeggiano il Natale presso la Casa di Gesù

Poco prima di Natale, la Fondazione Santa Elisabetta ha invitato tutti i dipendenti della Casa di Gesù e del Centro di formazione Lichtenburg con sede a Nalles a una festa comune di Natale. Una festa di colori, bandiere e idiomi diversi ha fatto da contorno ad usi e piatti tradizionali di innumerevoli dipendenti provenienti da 19 nazioni. Particolarmente ricco e colorato è stato il buffet che l'iniziativa ha offerto agli ospiti che comprendeva oltre al medico dott. Untersulzner anche le sorelle dell'Ordine di San Vincenzo de Paoli.
La serata è iniziata con le parole di Christian Klotzner, per il primo anno presidente presso la casa di Gesù, e le parole meditative del cappellano Hubert Unterweger, che hanno contribuito a dare un clima ancora più intimo alla festa. È seguita poi una degustazione di piatti tradizionali delle nazioni presenti accompagnata da musica.

Vivere l'integrazione che ha fatto da sfondo all'atmosfera allegra e festosa dei dipendenti dimostra che non conta la provenienza ma contano l'impegno e la partecipazione.

I collaboratori della Casa di Gesù festeggiano insieme

Comune di Appiano

Ballo over 60

Domenica 26 gennaio nella sala Raiffeisen a S. Michele/Appiano si terrà il 6° pomeriggio danzante.

Ulteriori informazioni nelle prossime edizioni del notiziario.

Scuole dell'infanzia di Appiano

Iscrizioni: scuole dell'infanzia italiane

Le iscrizioni alle scuole dell'infanzia in lingua italiana di San Michele e Ganda avranno luogo dal 13 al 17 gennaio, dalle ore 9 alle 12, presso la segreteria della scuola media "G. Pascoli" in piazza Alberto Magno 2 ad Appiano.

Le iscrizioni alle scuole dell'infanzia in lingua italiana si accetteranno dal 13 al 17 gennaio presso le "Pascoli"

Documenti necessari per le iscrizioni: copia del codice fiscale del bambino, di entrambi i genitori e dell'eventuale tutore.

Si ricorda che possono essere iscritti i bambini che compiranno i tre anni entro il 28 febbraio 2014. Per informazioni e visite alle scuole dell'infanzia i genitori possono rivolgersi alle insegnanti nei giorni 13, 14 e 15 gennaio dalle ore 13 alle 14.15.

La dirigente scolastica
Erica Colicchia

CENTRO GENITORI BAMBINI

Centro Genitori Bambini
Piazza San Michele 7, San Michele/Appiano
Tel. e Fax: 0471 663823
E-mail: eppan@elki.bz.it
Sito internet: www.elki.bz.it

Il nostro programma settimanale 13-17 gennaio
lunedì: ore 9-11 gruppo giochi per bambini e ore 9-11 Babytime (0-6mesi)
martedì: ore 9-11 gruppo giochi per bambini e ore 15-17 incontro aperto a tutti/Girotondo
mercoledì: ore 9-11 gruppo giochi per bambini e ore 15-17 incontro aperto a tutti/Girotondo
giovedì: ore 9-11 "gioco e divertimento" (14-24 mesi) con mamma/papà e ore 15-17 incontro aperto a tutti/Girotondo
venerdì: ore 9-11 "gattoniamo insieme" (7-13 mesi) con mamma/papá e ore 9-11 gruppo giochi per bambini

I nostri corsi in gennaio
Zumbafit: 7 gennaio ore 9-10, 10 gennaio ore 20-21, 10 unità
Hypnobirthing: 11 gennaio ore 9-11.30, 5 unità
Yoga: 13 gennaio ore 20-21.30, 10 unità
Zumbafit: 15 gennaio ore 20.30-22, 10 unità, palestra di Vilpiano
Breakdance: 24 gennaio ore 14-15, 10 unità, palestra di Settequerce
Ballett: 24 gennaio ore 15-16, 10 unità, palestra di Settequerce
TheraFit: 29 gennaio ore 20.10-21.10, 10 unità

Cinderella
Mercatino dell'usato
via Josef Innerhofer 15 - Appiano, tel. 0471 661668
Orario d'apertura: martedì, mercoledì, venerdì e sabato ore 9-11.30, giovedì ore 15-18

Cerchiamo seggiolini regolabili da tavolo e seggiolini per auto da 13 chilogrammi in poi ed accettiamo abbigliamento per carnevale e vestiti per la prima comunione, grazie.

ALV Eppan

Giro del lago Höglwörther

Gli organizzatori della 26esima edizione della gara del "lago Höglwörther" nel paese di Teisen nell'alta Baviera, nel distretto di Berchtesgadener, hanno avuto poca fortuna con le condizioni meteo. Nonostante le avverse condizioni con pioggia e freddo, 300 entusiasti corridori non si sono lasciati intimorire. Tra questi "temerari" c'era anche il duo famigliare Jonas e Tony Flaim. Il giovane Bergner Jonas questa volta faceva parte della staffetta degli scolari del paese di Teisen e con questa ha raggiunto un più che buono nono posto. Nella gara principale che si è svolta sotto una pioggia torrenziale e violente raffiche di vento, il nostro corridore-presidente Tony Flaim con il suo quarto posto ha sfiorato di poco il podio. Ancora una volta i nostri due ambasciatori di Appiano hanno fatto una bellissima figura alla premiazione, nell'affollatissima sala Poststall, quando hanno consegnato a Burgi Prechtl, responsabile della sezione di atletica leggera della società TSV del paese di Teisen, una confezione di vino e l'originale grembiule blu del contadino.

I nostri atleti Tony e Jonas Flaim consegnano a Burgi Prechtl, organizzatrice della "gara del lago Höglwörther" il vino di Appiano ed il grembiule del contadino.

RISULTATI

Staffetta per bambini (3 x 800 metri) minuti

1.	TSV Bergen (Ferdinand Fischer, Cäcilie Hofmann, Elena Bischof)	8:14
2.	USLA Boys 1 (Fabian Dutka, Jakob Astner, Christian Vorhauser)	8:37
9.	TSV Teisendorf (Simon Enzinger, Jonas Flaim, Felix Eisenpichler)	9:48

Corsa principale M50 (13 chilometri)

1.	Hannes Wagner (TG Salzachtal)	48:50
2.	Charly Schiemer (UASC Attersee West)	49:51
4.	Tony Flaim (ALVE Appiano)	52:29

FRANCESCHINI TV FACHHANDEL & SERVICE

HC Appiano

11 gennaio: partita casalinga contro l'HC Jesenice

Domani, sabato 11 gennaio, i Pirati dell'HC Südtirol Bank Appiano sfidano l'HC Jesenice sul ghiaccio amico di Appiano. Dalle 18.30 fino ad inizio partita, fissato per le 19.30, ai banconi siti all'interno del Palaghiaccio tutte le bevande verranno servite a metà prezzo ai sensi dell'abituale Happy-Hour-prepartita. Gli sloveni dello Jesenice sono ottavi in classifica, comunque da non sottovalutare. Visti anche i risultati delle ultime tre partite dove hanno raggiunto un ottimo esito segnando 23 gol e subendone solo due. Anche gli sloveni hanno ancora chance di qualificarsi nei primi cinque posti in classifica, che vorrebbe dire la qualificazione diretta ai play-off. Faranno di tutto per battere la capolista. Venite tutti allo stadio per incitare i nostri Pirati che sul ghiaccio faranno di tutto per confermare il posto in vetta alla classifica.

Il sorprendente spirito di squadra è la forza dei nostri Pirati.

Corsi di pattinaggio

Ad inizio gennaio verranno di nuovo svolti corsi di pattinaggio. Uno nelle mattine di sabato e di domenica tra l'11 ed il 25 gennaio (5 unità, dalle 9 alle 9.50), l'altro nei pomeriggi di martedì e giovedì tra il 14 ed il 30 gennaio (6 unità, dalle 16 alle 16.50). I partecipanti saranno accompagnati da allenatori e giocatori professionisti e saranno sicuramente in buone mani. Viene richiesto un contributo spese pari a 5 euro per unità e bambino. Chi ne ha bisogno può noleggiare casco e pattini, riservandoli al momento dell'iscrizione al corso.
L'iscrizione può avvenire telefonando all'ufficio dell'HC Appiano al numero 0471 661165 oppure scrivendo un'e-mail a info@hceppan.it.

ICEHOCKEY SCHOOL

Prossime gare Ice Hockey School

U10: 11 gennaio, ore 16.30, Sill: EV Bz Academy–HC Appiano
U14: 11 gennaio, ore 10.30, Appiano: HC Appiano–EV Bz Academy
U12: 15 gennaio, ore 16.30, Prato: ASV Prad–HC Appiano

CAI Appiano

Ciaspolata malga Rodeza e Corno di Tres

Domenica 12 gennaio - pullman - pranzo al sacco

Ciaspolata facile ma con panorami eccezionali su tutto il Trentino – Alto Adige nonostante la quota relativamente bassa.
Gradevole ciaspolata adatta a tutti con possibilità di scelta. Dal Rifugio Sores, Alta Val di Non, si sale dapprima al rifugio Predaia e quindi su strada forestale fino alla Malga Rodeza, luogo di sosta del primo gruppo. Per i più allenati si sale ancora fino al Corno di Tres, situato in posizione eccezionalmente panoramica anche se a quota contenuta. Il rientro avviene per lo stesso percorso assieme al primo gruppo che ritroveremo alla malga Rodeza.

Trasporto: pullman
Pranzo: al sacco
Difficoltà: EEA dislivello, andata e ritorno 600 metri, alternativa andata e ritorno 370 metri
Percorrenza: 4 ore e mezza completa, 3 ore e mezza alternativa
Coordinatori/prenotazioni: Benito Arervo, tel. 339 6011465, e Seppi Roberto

Excelsior

CAI Appiano

COMUNE DI CALDARO

Care lettrici e cari lettori,

Auguro a tutti un felice 2014!
Il 2013 è stato l'anno del voto. Gli elettori sono stati chiamati alle urne prima per le elezioni parlamentari, successivamente per le provinciali. Tengo a ringraziare tutti coloro che hanno esercitato il loro diritto al voto a favore della democrazia. Caldaro ora con l'avv. dott. Manfred Schullian ha un deputato a Roma. Siamo una piccola minoranza, circa lo 0,5 % in uno Stato con 63 milioni di abitanti. Abbiamo uno statuto autonomo che spesso viene disatteso dal governo centrale; per noi è quindi molto importante la presenza in Parlamento di un rappresentante qualificato con cui far valere il nostro diritto all'autonomia.
La partecipazione alle elezioni provinciali da parte delle/degli aventi diritto al voto di Caldaro è stata alta. Purtroppo l'Oltradige nemmeno questa volta è riuscito ad avere un rappresentante nel nuovo Consiglio provinciale.
L'Euro sta vivendo una fase turbolenta. Chissà quali conseguenze avrà il debito pubblico in continua crescita; la crisi della moneta europea ha influito anche sulle finanze comunali. Delle tasse e imposte riscosse in Provincia, lo Stato ne riverserà meno alla Provincia e la Provincia di rimando ai Comuni, anche se il peso delle tasse continua ad aumentare, i contributi vengono ridotti se non addirittura tagliati. Il bilancio di previsione comunale verrà approvato solo a febbraio, non appena sarà noto quali saranno i trasferimenti che spetteranno al Comune. I prossimi progetti sono la costruzione della nuova biblioteca nonché la sistemazione e manutenzione degli impianti sportivi.
La Provincia ha invece già progetti per la realizzazione del Museo del Vino con Accademia del Vino e per la manutenzione della strada della Mendola.
L'Unione Europea zoppica e a breve vi saranno nuove elezioni.
Guardiamo fiduciosi al futuro.

La vostra sindaca

Gertrud Benin Bernard

Gertrud Benin Bernard

Dorfliste Kaltern-Caldaro

Nuova mobilità, ma dove?

L'associazione "Freunde der Überetscherbahn" ha organizzato il 2 dicembre un' interessante serata informativa sulla ferrovia in Oltradige.
Siamo soddisfatti che anche altri gruppi supportino la rivendicazione di un collegamento su binario che noi chiediamo ormai da quasi 20 anni.
Uno dei relatori della serata è stato l'ing. ETZH Paul Stopper che ha presentato una relazione molto informativa a favore del tram per l'Oltradige. Il signor Stopper ha ovviamente utilizzato il treno della Val Venosta per arrivare in Alto Adige. Durante una passeggiata per Appiano con il sottoscritto, trattandosi di uno dei massimi esperti svizzeri per quanto riguarda il trasporto pubblico, non ha potuto non notare gli allestimenti carenti alle fermate e la non chiara comunicazione agli utenti sempre alle fermate.
In Val Sarentino per l'"Alpen-Advent" sono state introdotte su richiesta dell' economia e dei commercianti locali, corse autobus supplementari nel fine settimana per garantire agli ospiti una visita senza stress ed ecocompatibile. Potrebbe essere un' idea anche per i nostri rappresentanti economici locali?
Pertanto proponiamo di creare sin d'ora le condizioni affinchè nei weekend primaverili ed estivi il traffico da Bolzano verso il Lago di Caldaro venga sensibilmente ridotto con i nuovi autobus snodati.
Anche in un'ottica di utilizzo ottimale delle risorse disponibili i nuovi autobus devono portare sollievo non solo durante i giorni feriali ma anche in quelli festivi.
Il nuovo orario dei mezzi pubblici in vigore dal 14 dicembre avrebbe dovuto portarci il primo autobus snodato. Finora (al momento della redazione di questo articolo) abbiamo visto solo degli autobus di misura standard di colore giallo-verdastro.

Per la Dorfliste: Martin Aufderklamm
Irene Hell - Harald Weis - Heidi Egger
dorflistekalterncaldaro.blogspot.it

Insieme per Caldaro

Progetti e proposte degli amici della ferrovia dell'Oltradige

Lunedì 2 dicembre 2013 alle ore 20 gli Amici della ferrovia dell'Oltradige hanno presentato la loro idea di collegamento dell'Oltradige durante un'assemblea ad Appiano presso l'aula magna "Lanserhaus". Il Presidente dott. Arnold von Stefenelli ha presentato al folto pubblico lo scopo e le finalità del comitato che si propone di promuovere quante più possibili adesioni all'idea di ripristinare il collegamento ferroviario con l'Oltradige e in una seconda fase verso la Bassa Atesina.
Romano Comunello, membro del comitato, ha presentato quindi l'idea del ripristino della linea ferroviaria con i collegamenti con le frazioni e i centri più importanti, indicando in 170 milioni di euro la spesa complessiva, comprensiva dello spostamento della pista ciclabile. Ha accennato anche ai problemi ambientali ed in particolare sulla diminuzione del traffico individuale e delle emissioni di CO_2.
Successivamente l'ing. Paul Stopper, esperto svizzero in materia di traffico urbano e suburbano, con l'aiuto di numerose diapositive, di schemi e grafici, ha illustrato i vantaggi di un collegamento su rotaia rispetto a quello su gomma, sottolineando la valenza ambientale e paesaggistica e citando numerosi esempi ed esperienze in diverse città europee.
In seguito è stata aperta la discussione e, tranne un unico intervento contrario, tutti gli altri hanno appoggiato l'idea del comitato incoraggiandolo a continuare e ad insistere presso i responsabili politici affinché si giunga alla soluzione definitiva del problema. Alla fine sono state raccolte numerose nuove adesioni che daranno ulteriore forza al comitato.
Il gruppo "Insieme per Caldaro" ha poi valutato il risultato dell'assemblea e ha proposto alcuni spunti di riflessione e cioè avviare un discorso con il Comune di Bolzano, perché dalle sue scelte dipenderanno varie soluzioni e varianti per il collegamento con l'Oltradige. Quindi valuterà la prospettiva di una prosecuzione della linea fino alla Bassa Atesina e di una coincidenza per Merano.

Club Amatori Bocce Caldaro

Invito all'assemblea ordinaria annuale

Con la presente invitiamo tutti i soci a partecipare all'assemblea ordinaria annuale che si terrà sabato 18 gennaio in prima convocazione alle ore 14 ed in seconda convocazione alle ore 14.30 presso la sala del bocciodromo di via Castelvecchio 45 a Caldaro.

Ordine del giorno

- Saluto del presidente
- Nomina del presidente e segretario dell'assemblea
- Lettura del protocollo dell'assemblea 2013
- Relazione sulle attività svolte nell'anno 2013
- Relazione finanziaria del tesoriere
- Relazione dei revisori dei conti
- Varie ed eventuali

Nel porgere a tutti gli iscritti gli auguri per un felice 2014, il direttivo si attende una partecipazione numerosa e interessata.

Il presidente
Ernst Rohregger

GUARDIA MEDICA E SERVIZI VARI

Guardia medica
La guardia medica presta un servizio d'assistenza notturna in casi di necessità, ed è raggiungibile presso l'Ospedale di Bolzano al numero telefonico 0471 908288 durante i seguenti orari:
Notte: dalle 20 alle 8 della mattina seguente.
Fine settimana: dal sabato alle 8 fino al lunedì alle 8.
Giorni festivi: durante la settimana - dalle 10 del giorno precedente alle 8 del giorno successivo al giorno festivo.
Nel giorno precedente il giorno festivo (escluso il sabato), la guardia medica presta servizio dalle 10 alle 8 del giorno feriale successivo al giorno festivo.
I medici in servizio effettuano consulenza telefonica ed in caso di necessità visite a domicilio.

Servizio di Guardia medica ad Appiano
L'ambulatorio del servizio di Guardia medica Appiano si trova al piano terra, in via J. G. Plazer 29 (vicino l´entrata principale).

Il **sabato e la domenica**, dalle 9 alle 12.30, il medico di guardia in servizio effettua visite ambulatoriali e medicazioni presso l'ambulatorio del distretto sanitario di Appiano, via J. G. Plazer 29.

Servizio di soccorso provinciale della Croce Bianca, sezione Oltradige: tel. 0471 444444

Chiamata di emergenza dei vigili del fuoco di Appiano e Caldaro: tel. 115

Servizio di pronto intervento Alto Adige: tel. 118 - servizio di coordinamento della Provincia di Bolzano

Cantiere comunale di Appiano, servizio di pronto intervento: tel. 335 7315902

Cantiere comunale di Caldaro, servizio di pronto intervento: tel. 0471 962561

Servizio di pronto intervento veterinario
Domenica 12 gennaio: ambulatorio veterinario dei Vanga, tel. 338 8821639

Farmacie di turno
La farmacia di turno in questo fine settimana è la **farmacia S. Paolo (dott. Giuliani)**, tel. 0471 665897. Sabato è aperta dalle 8.15 alle 12.15 e dalle 16 alle 18 e domenica dalle 10 alle 12. Fuori dall'orario di servizio, per casi urgenti e dietro presentazione di ricetta medica, sulla porta d'ingresso della farmacia è evidenziato il numero telefonico. Sabato mattina ad Appiano è aperta la **farmacia S. Anna (dott. Flaim)**, tel. 0471 662167, e a Caldaro la **farmacia Vitalis (dott. Haidacher & dott. Dantone)**, tel. 0471 963141.

Turni dei distributori di benzina
Appiano: /
Caldaro: IP, SP. 16 Termeno-Ora

Chiamate di emergenza: Vigili del fuoco 115 Emergenza sanitaria 118

"NOTIZIARIO" 2014 ABBONAMENTO

ABBONAMENTO
Italia: 40 Euro
pagabile presso tutte le banche

L'ABBONAMENTO è scaduto il 31 dicembre!

Coordinate bancarie:
Cassa Rurale Oltradige, filiale S. Michele/Appiano
IBAN: IT 48 N 08255 58160 000300014001

Banca Popolare dell'Alto Adige,
filiale S. Michele/Appiano
IBAN: IT 59 D 05856 58160 057571165800

Cassa di Risparmo,
filiale S. Michele/Appiano
IBAN: IT 43 A 06045 58160 000005002086